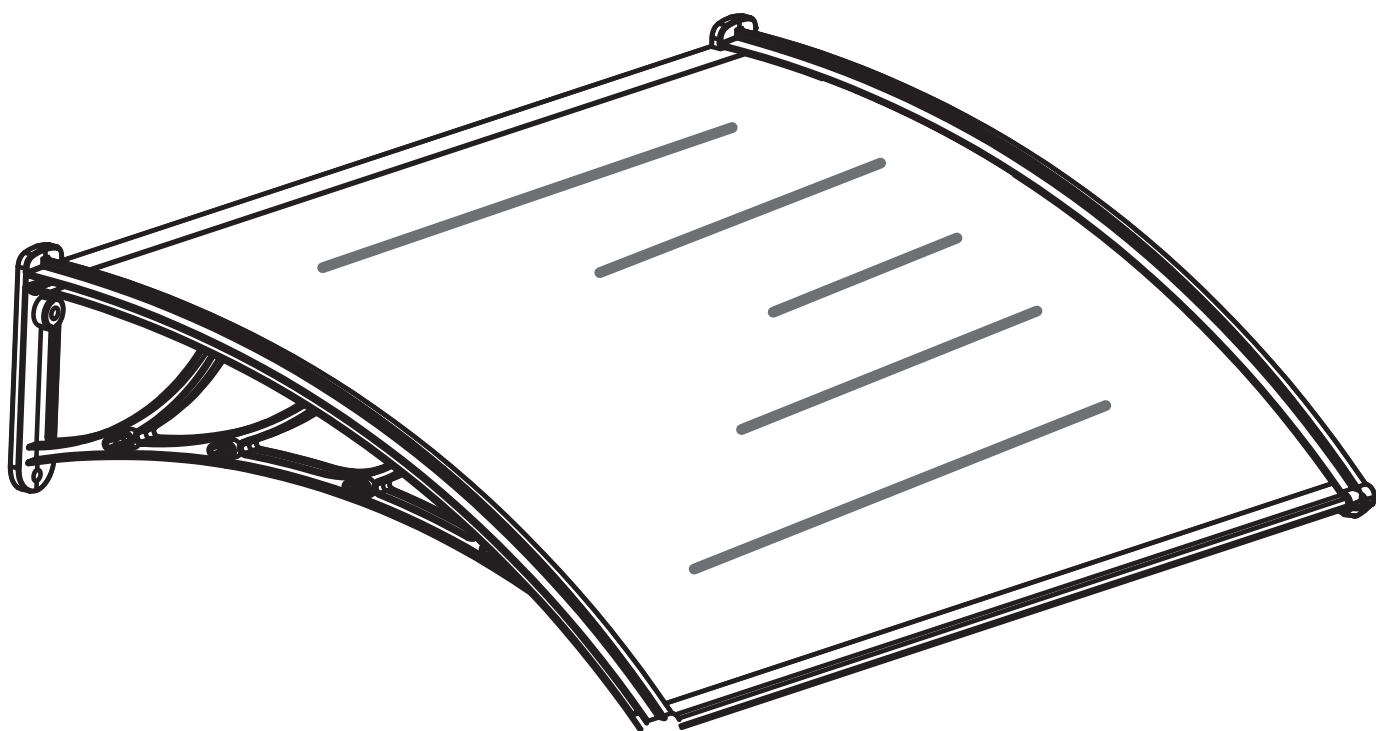


LUX

Door Canopy / Türvordach / Deurluifel / Marquise de Porte / Marquesina de Puerta / CTettoia per Porta /
Dveňní Stříška / Zadaszenie Drzwiowe / Dverová Strieška / Ajtóelőtető / Dørskærm / Dörrtak / Dørbaldakin /
Στέγαστρο Πόρτας



Instruction Manual

Gebrauchsanweisung | Gebruikershandleiding |
Mode d'emploi | Manual de usuario | Istruzione per l'uso
| Návod k použití | Instrukcja obsługi | Návod na použitie
| Használati utasítás | Brugsanvisning | Instruktionsbok |
Bruksanvisning | Εγχειρίδιο οδηγιών





WARNING!

CHOKING HAZARD. Small parts. Not suitable for children under 36 months of age.

The product must be assembled by an adult.

Possible hazard description, e.g. in unassembled state, contents contain dangerous sharp points, so keep out of reach of children.

Keep plastic covers and bags away from children to prevent choking and danger. For household use only.

Keep this manual for future use.

DE - WARNUNG!

ERSTICKUNGSGEFAHR. Kleine Teile. Nicht geeignet für Kinder unter 36 Monaten. Das Produkt muss von einem Erwachsenen zusammengebaut werden. Mögliche Gefahrenbeschreibung, z.B. im unmontierten Zustand enthält der Inhalt gefährliche scharfe Spitzen, daher außerhalb der Reichweite von Kindern aufbewahren. Halten Sie Plastikdeckel und -beutel von Kindern fern, um Erstickungsgefahr zu vermeiden. Nur für den Hausgebrauch.

Bewahren Sie diese Anleitung zum späteren Gebrauch auf.

NL - WAARSCHUWING!

VERSTIKKINGSGEVAAR. Kleine onderdelen. Niet geschikt voor kinderen jonger dan 36 maanden.

Het product moet door een volwassene worden gemonteerd. Mogelijke gevarenbeschrijving, bijvoorbeeld in niet gemonteerde staat bevat de inhoud gevaarlijke scherpe punten, dus buiten het bereik van kinderen houden. Houd plastic hoezen en zakken uit de buurt van kinderen om verstikking en gevaar te voorkomen. Alleen voor huishoudelijk gebruik.

Bewaar deze handleiding voor toekomstig gebruik.

FR - AVERTISSEMENT !

RISQUE D'ÉTOUFFEMENT. Petites pièces. Ne convient pas aux enfants de moins de 36 mois.

Le produit doit être assemblé par un adulte. Description des risques possibles, par exemple, si le produit n'est pas assemblé, il contient des pointes acérées dangereuses ; il faut donc le tenir hors de portée des enfants. Tenir les couvercles et les sacs en plastique hors de portée des enfants pour éviter tout risque d'étouffement et de danger. Pour un usage domestique uniquement.

Conservez ce manuel pour un usage ultérieur.

ES - ¡ATENCIÓN!

PELIGRO DE ASFIXIA. Piezas pequeñas. No apto para niños menores de 36 meses. El producto debe ser montado por un adulto.

Descripción de posibles peligros, por ejemplo, en estado desarmado el contenido contiene puntas afiladas peligrosas, por lo que debe mantenerse fuera del alcance de los niños.

Mantenga las fundas y bolsas de plástico fuera del alcance de los niños para evitar asfixia y peligro. Sólo para uso doméstico.

Conserve este manual para uso futuro.

IT - ATTENZIONE!

PERICOLO DI SOFFOCAMENTO. Piccole parti. Non adatto a bambini di età inferiore a 36 mesi.

Il prodotto deve essere assemblato da un adulto. Descrizione dei possibili pericoli, ad es. in condizioni non assemblate il contenuto contiene pericolose punte taglienti, quindi tenere fuori dalla portata dei bambini. Tenere i coperchi e i sacchetti di plastica lontano dalla portata dei bambini per evitare il rischio di soffocamento. Solo per uso domestico.

Conservare questo manuale per uso futuro.

CS - VAROVÁNÍ

NEBEZPEČÍ UDUŠENÍ. Malé části. Nevhodné pro děti mladší 36 měsíců.

Výrobek musí sestavit dospělá osoba. Popis možného nebezpečí, např. v nesloženém stavu obsahuje obsah nebezpečné ostré hroty, proto jej uchovávejte mimo dosah dětí. Plastové obaly a sáčky uchovávejte mimo dosah dětí, abyste zabránili udušení a nebezpečí. Pouze pro domácí použití.

Tento návod si uschovejte pro budoucí použití.

PL - OSTRZEŻENIE!

RYZKO ZADŁAWIENIA. Małe części. Nieodpowiednie dla dzieci w wieku poniżej 36 miesięcy.

Produkt musi być montowany przez osobę dorosłą. Opis możliwego zagrożenia, np. w stanie niezmontowanym zawartość zawiera niebezpieczne ostre elementy, dlatego należy przechowywać ją poza zasięgiem dzieci. Plastikowe osłony i torby przechowywać z dala od dzieci, aby zapobiec zadławieniu i zagrożeniu. Wyłącznie do użytku domowego.

Niniejszą instrukcję należy zachować do wykorzystania w przyszłości.

SK - VAROVANIE!

NEBEZPEČENSTVO UDUŠENIA. Malé časti. Nevhodné pre deti mladšie ako 36 mesiacov. Výrobok musí zostaviť dospelá osoba.

Popis možného nebezpečenstva, napr. v nezmontovanom stave obsah obsahuje nebezpečné ostré hroty, preto ho uchováajte mimo dosahu detí. Plastové kryty a vrecká uchováajte mimo dosahu detí, aby ste zabránili zaduseniu a nebezpečenstvu. Len na domáce použitie.

Tento návod na obsluhu si uschovajte pre budúce použitie.

HU - FIGYELEM!

FULLADÁSVESEZÉLY. Apró alkatrészek. Nem alkalmas 36 hónaposnál fiatalabb gyermekek számára.

A terméket felnőtteknek kell összeszerelni. Lehetséges veszély leírása, pl. összeszeretlen állapotban a tartalom veszélyes éles hegyeket tartalmaz, ezért gyermekek elől elzárva tartandó. Tartsa a műanyag fedeleket és zacskókat a gyermekektől távol a fulladás és a veszély megelőzése érdekében. Kizárólag háztartási használatra.

Őrizze meg ezt a használati útmutatót későbbi használatra.

DA - ADVARSEL!

FARE FOR KVÆLNING. Små dele. Ikke egnet til børn under 36 måneder.

Produktet skal samles af en voksen. Mulig farebeskrivelse, f.eks. i usamlert tilstand indeholder indholdet farlige skarpe punkter, så hold det uden for børns rækkevidde. Hold plastikdæksler og poser væk fra børn for at forhindre kvælning og fare. Kun til brug i hjemmet.

Opbevar denne manual til fremtidig brug.

SE - VARNING!

RISK FÖR KVÄVNING. Små delar. Ej lämplig för barn under 36 månader.

Produkten måste monteras av en vuxen. Beskrivning av möjlig fara, t.ex. i omonterat skick innehåller innehållet farliga vassa punkter, så håll den utom räckhåll för barn. Håll plasthöljen och påsar borta från barn för att förhindra kvävning och fara. Endast för hushållsbruk.

Spara denna bruksanvisning för framtida bruk.

NO - ADVARSEL!

FARE FOR KVELNING. Små deler. Ikke egnet for barn under 36 måneder.

Produktet må monteres av en voksen. Mulig farebeskrivelse, f.eks. i umontert tilstand inneholder innholdet farlige skarpe spisser, så hold det utilgjengelig for barn. Oppbevar plastdeksler og poser utilgjengelig for barn for å unngå kvelningsfare. Kun til bruk i hjemmet.

Ta vare på denne bruksanvisningen for fremtidig bruk.

EL - ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ!

ΚΙΝΔΥΝΟΣ ΠΝΙΓΜΟΥ. Μικρά μέρη. Ακατάλληλο για παιδιά κάτω των 36 μηνών.

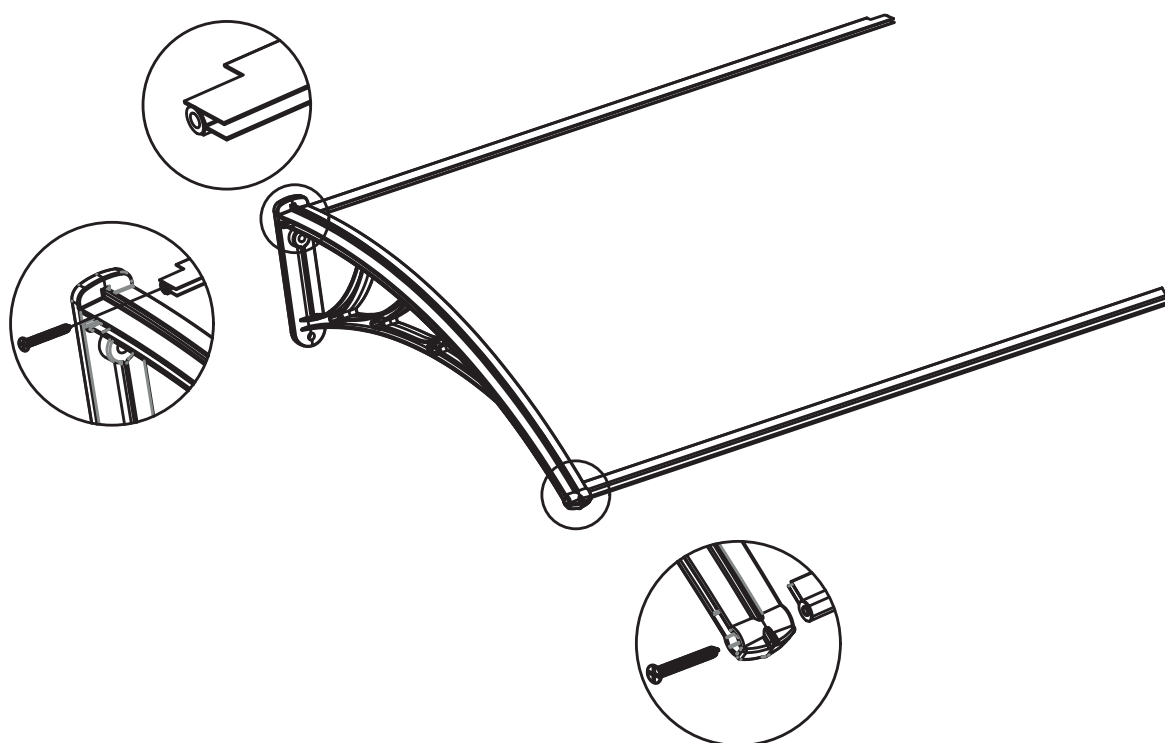
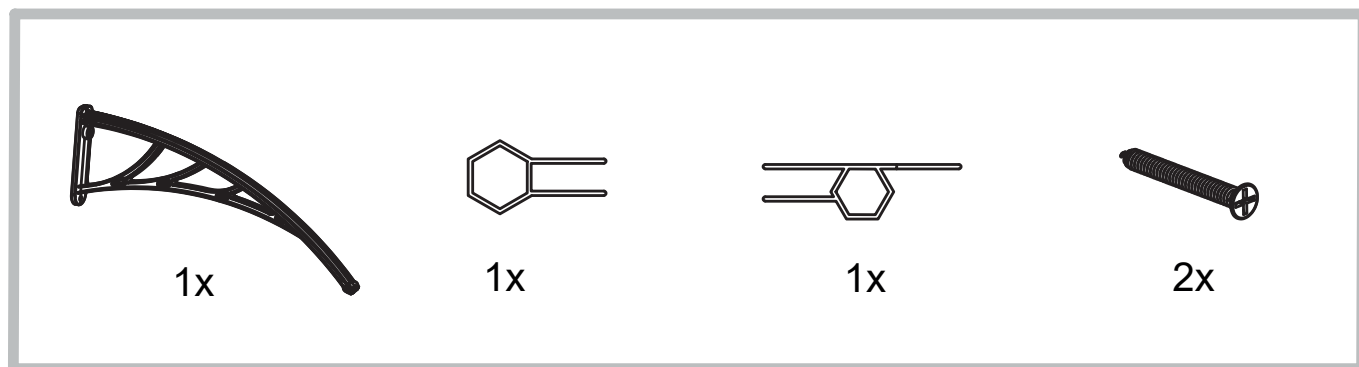
Το προϊόν πρέπει να συναρμολογείται από έναν ενήλικα. Πιθανή περιγραφή κινδύνου, π.χ. σε μη συναρμολογημένη κατάσταση τα περιεχόμενα περιέχουν επικίνδυνα αιχμηρά σημεία, γι' αυτό κρατήστε τα μακριά από παιδιά. Κρατήστε τα πλαστικά καλύμματα και τις σακούλες μακριά από τα παιδιά για να αποφύγετε τον πνιγμό και τον κίνδυνο. Μόνο για οικιακή χρήση.

Φυλάξτε αυτό το εγχειρίδιο για μελλοντική χρήση.

LUX

Assembly

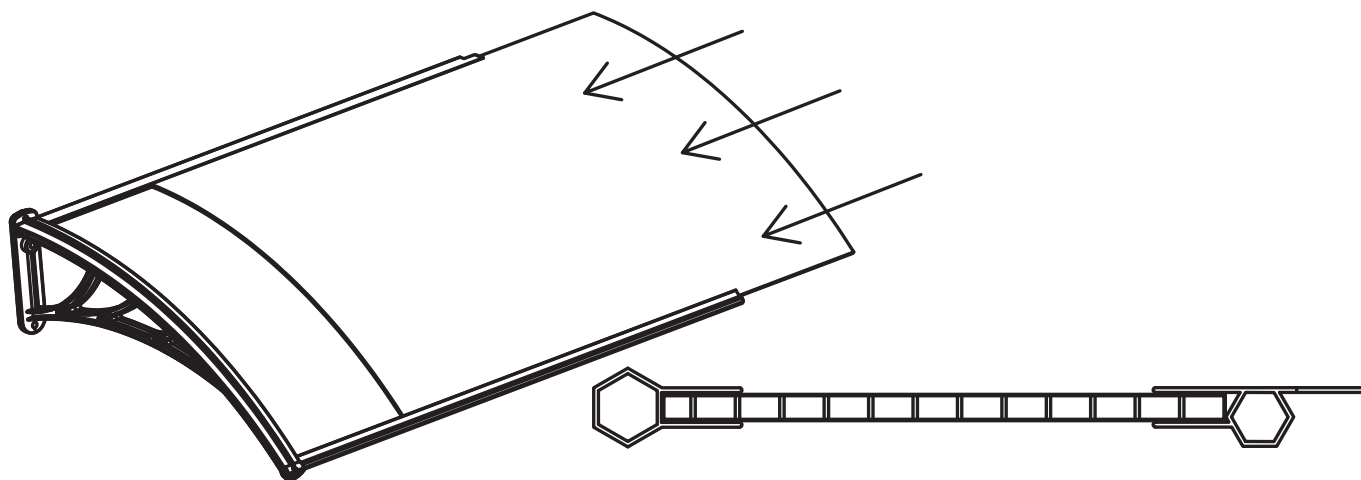
1



LUX

Assembly

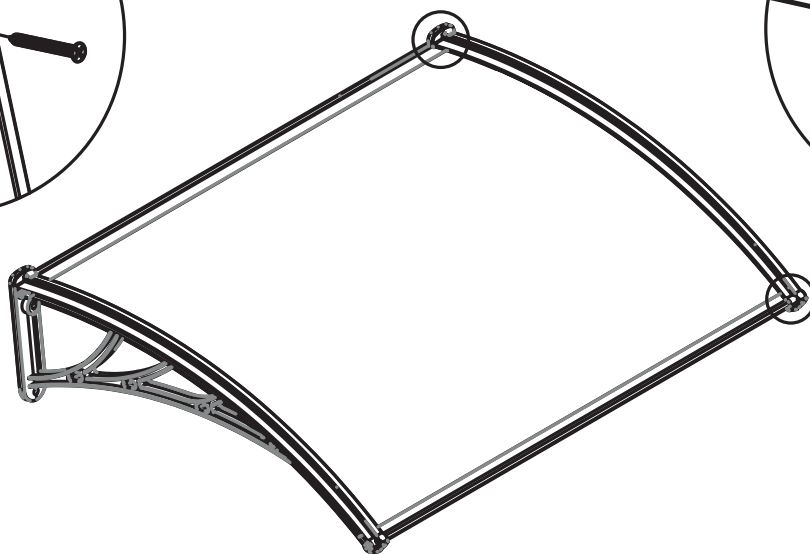
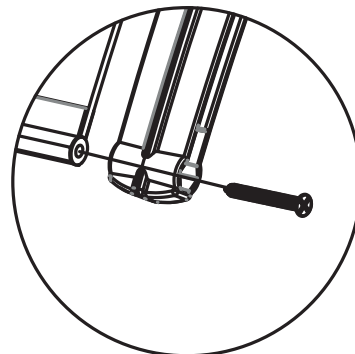
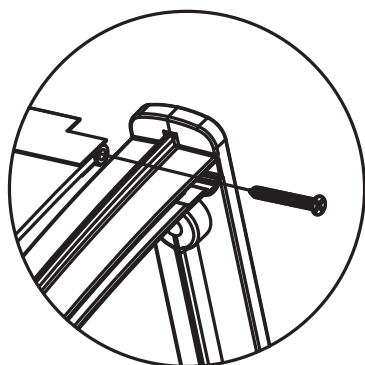
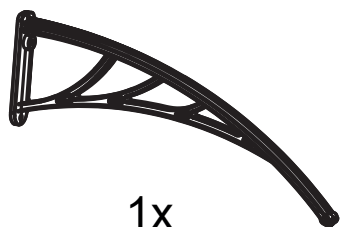
2



LUX

Assembly

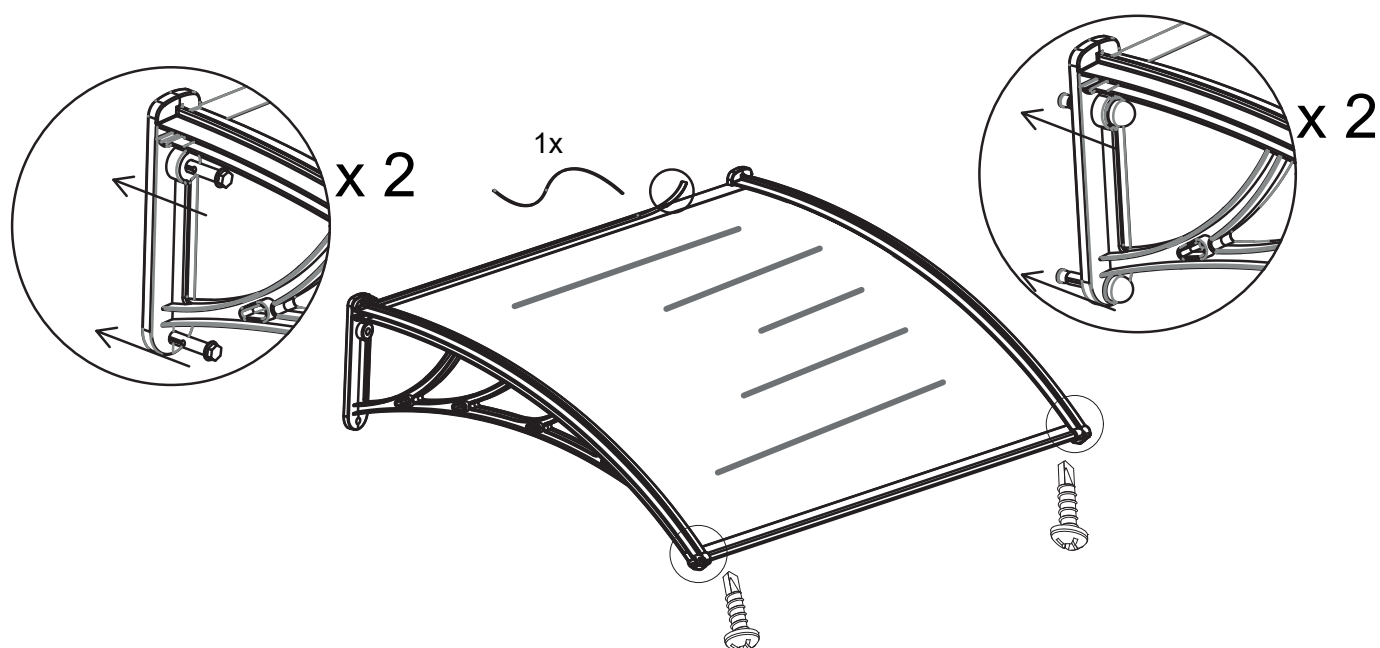
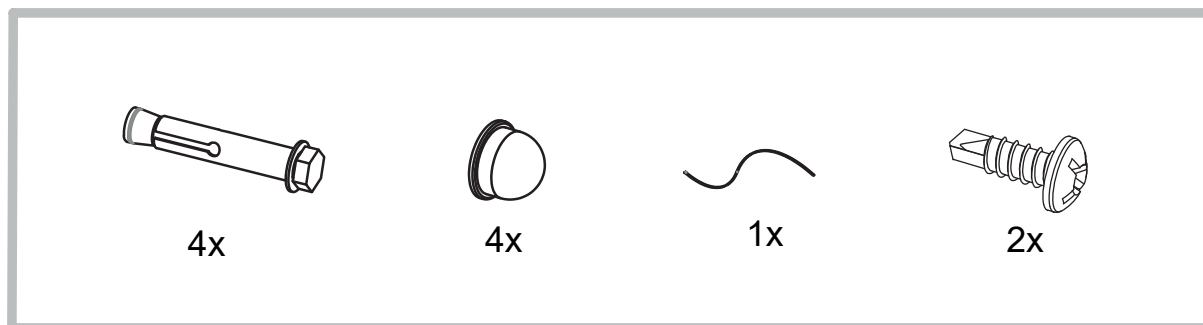
3



LUX

Assembly

4



NL Nederland

Inleiding

Gefeliciteerd met uw aankoop van een **AXI Door Canopy**. AXI ontwerpt duurzame en veilige producten die bescherming en jarenlang gebruiksgenot bieden. Neem bij problemen contact op met uw dealer of klantenservice.

Veiligheid

Lees deze instructies zorgvuldig vóór montage.

- **Monteer met twee personen.**
- Controleer of de **muur stevig genoeg** is.
- Gebruik **geschikt gereedschap** en volg de handleiding stap voor stap.
- **Draag handschoenen en veiligheidsbril** tijdens montage.
- **Gebruik geen open vuur of hittebronnen** nabij de luifel.
- **Kinderen alleen onder toezicht van een volwassene.**

Montage

- Controleer of **alle onderdelen compleet** zijn.
- **Markeer en boor zorgvuldig** de bevestigingspunten.
- Gebruik de juiste **pluggen en schroeven** voor uw muurtype.
- **Monteer de luifel recht en stevig**, draai bouten pas volledig vast na uitlijning.

Onderhoud

- Reinig met **lauw water en mild schoonmaakmiddel**.
- **Gebruik geen schurende middelen of oplosmiddelen.**
- **Verwijder regelmatig bladeren, vuil en sneeuw.**
- Controleer jaarlijks de **bevestigingen** en draai indien nodig aan.

Waarschuwingen

- **Niet op de luifel klimmen of leunen.**
- **Monteer niet bij harde wind of regen.**
- **Verwijder sneeuw bij overbelasting.**
- **Gebruik de luifel alleen waarvoor ze bedoeld is.**

Let op!

Ondanks zorgvuldige controle van de documenten kunnen wij niet aansprakelijk worden gesteld voor druk- en schrijffouten.

GB English

Introduction

Congratulations on purchasing your **AXI Door Canopy**. AXI designs durable and safe products that offer long-lasting protection and enjoyment. If you experience any issues, please contact your dealer or customer service.

Safety

Read these instructions carefully before installation.

- **Assemble with two people.**
- Ensure the **wall is strong enough** to hold the canopy.
- Use **proper tools** and follow the instructions step by step.
- **Wear gloves and safety glasses** during assembly.
- **Do not use open flames or heat sources** near the canopy.
- **Children only under adult supervision.**

Assembly

- Check that **all parts are included**.
- **Mark and drill carefully** according to the instructions.
- Use **suitable screws and plugs** for your wall type.
- **Align and secure the canopy firmly** before tightening all bolts.

Maintenance

- Clean with **lukewarm water and mild detergent**.
- **Do not use abrasives or solvents.**
- **Remove leaves, dirt, and snow** regularly.
- Check fixings yearly and **retighten if necessary**.

Warnings

- **Do not lean or climb on the canopy.**
- **Do not install during strong wind or rain.**
- **Remove snow buildup** to prevent damage.
- **Use only as intended.**

Note!

Despite careful review, we cannot be held responsible for printing or typing errors.

DE Deutsch

Einleitung

Herzlichen Glückwunsch zum Kauf Ihres **AXI Türvordachs**. AXI entwickelt langlebige und sichere Produkte für dauerhaften Schutz und Freude. Bei Problemen wenden Sie sich bitte an Ihren Händler oder den Kundenservice.

Sicherheit

Lesen Sie diese Hinweise vor der Montage sorgfältig durch.

- **Montage durch zwei Personen.**
- Stellen Sie sicher, dass die **Wand tragfähig genug** ist.
- Verwenden Sie **geeignetes Werkzeug** und befolgen Sie die Anleitung Schritt für Schritt.
- **Tragen Sie Handschuhe und Schutzbrille** während der Montage.
- **Kein offenes Feuer oder Hitzequellen** in der Nähe verwenden.
- **Kinder nur unter Aufsicht von Erwachsenen.**

Montage

- Prüfen Sie, ob **alle Teile vorhanden** sind.
- **Markieren und bohren Sie sorgfältig** die Befestigungspunkte.
- Verwenden Sie **passende Schrauben und Dübel** für Ihren Wandtyp.
- **Richten Sie das Vordach gerade aus** und ziehen Sie die Schrauben erst zum Schluss fest.

Pflege

- Reinigen Sie mit **lauwarmem Wasser und mildem Reinigungsmittel**.
- **Keine Scheuermittel oder Lösungsmittel** verwenden.
- **Entfernen Sie regelmäßig Blätter, Schmutz und Schnee.**
- Überprüfen Sie einmal im Jahr die **Befestigungen** und ziehen Sie sie ggf. nach.

Warnungen

- **Nicht auf das Vordach steigen oder lehnen.**
- **Nicht bei starkem Wind oder Regen montieren.**
- **Schneeansammlungen entfernen**, um Schäden zu vermeiden.
- **Nur bestimmungsgemäß verwenden.**

Achtung!

Trotz sorgfältiger Kontrolle übernehmen wir keine Haftung für Druck- oder Schreibfehler.

FR Français

Introduction

Félicitations pour l'achat de votre **marquise de porte AXI**. AXI conçoit des produits durables et sûrs offrant protection et confort pendant de nombreuses années. En cas de problème, contactez votre revendeur ou le service client.

Sécurité

Lisez attentivement ces instructions avant l'installation.

- **Installez à deux personnes.**
- Assurez-vous que le **mur est suffisamment solide**.
- Utilisez des **outils adaptés** et suivez les étapes de la notice.
- **Portez des gants et des lunettes de sécurité.**
- **Ne pas utiliser de flammes ou sources de chaleur** à proximité.
- **Enfants uniquement sous la surveillance d'un adulte.**

Installation

- Vérifiez que **toutes les pièces sont complètes**.
- **Marquez et percez soigneusement** les points de fixation.
- Utilisez des **vis et chevilles adaptées** à votre type de mur.
- **Alignez la marquise** avant de serrer les vis complètement.

Entretien

- Nettoyez avec **de l'eau tiède et un détergent doux**.
- **N'utilisez pas de produits abrasifs ou solvants.**
- **Retirez régulièrement les feuilles, la saleté et la neige.**
- Vérifiez les **fixations une fois par an** et resserrez si nécessaire.

Avertissements

- **Ne pas grimper ou s'appuyer sur la marquise.**
- **Ne pas installer par vent fort ou pluie.**
- **Retirer la neige accumulée** pour éviter les dommages.
- **Utiliser uniquement selon sa fonction prévue.**

Attention !

Malgré un contrôle minutieux, nous ne pouvons être tenus responsables des erreurs d'impression ou de rédaction.

ES Español

Introducción

Felicidades por la compra de su **marquesina de puerta AXI**. AXI diseña productos duraderos y seguros que ofrecen protección y disfrute durante muchos años. En caso de problema, contacte con su distribuidor o servicio de atención al cliente.

Seguridad

Lea atentamente estas instrucciones antes de la instalación.

- **Instale con dos personas.**
- Asegúrese de que la **pared sea lo suficientemente resistente.**
- Use **herramientas adecuadas** y siga las instrucciones paso a paso.
- **Use guantes y gafas de seguridad.**
- **No use fuego ni fuentes de calor** cerca de la marquesina.
- **Niños solo bajo la supervisión de un adulto.**

Instalación

- Compruebe que **todas las piezas estén completas.**
- **Marque y perforo cuidadosamente** los puntos de fijación.
- Use **tornillos y tacos apropiados** para su tipo de pared.
- **Alinee y fije la marquesina firmemente** antes de apretar los tornillos.

Mantenimiento

- Limpie con **agua tibia y detergente suave.**
- **No use productos abrasivos ni disolventes.**
- **Retire hojas, suciedad y nieve** regularmente.
- Revise **las fijaciones una vez al año** y apriete si es necesario.

Advertencias

- **No subirse ni apoyarse en la marquesina.**
- **No instalar con viento fuerte o lluvia.**
- **Retire la nieve acumulada** para evitar daños.
- **Utilícela solo para su propósito previsto.**

¡Atención!

A pesar de una revisión cuidadosa, no nos hacemos responsables de errores de impresión o redacción.

Introduzione

Congratulazioni per l'acquisto della vostra **tettoia per porta AXI**. AXI progetta prodotti sicuri e durevoli che offrono protezione e comfort per molti anni. In caso di problemi, contattate il rivenditore o l'assistenza clienti.

Sicurezza

Leggete attentamente queste istruzioni prima del montaggio.

- **Installate con due persone.**
- Assicuratevi che la **parete sia sufficientemente solida.**
- Utilizzate **strumenti adeguati** e seguite attentamente le istruzioni.
- **Indossate guanti e occhiali di sicurezza.**
- **Non utilizzare fiamme o fonti di calore** vicino alla tettoia.
- **Bambini solo sotto supervisione adulta.**

Montaggio

- Verificate che **tutte le parti siano presenti.**
- **Segnate e forate con precisione** i punti di fissaggio.
- Utilizzate **viti e tasselli adatti** al vostro tipo di parete.
- **Allineate bene la tettoia** prima di serrare completamente le viti.

Manutenzione

- Pulite con **acqua tiepida e detergente delicato.**
- **Non usate prodotti abrasivi o solventi.**
- **Rimuovete regolarmente foglie, sporco e neve.**
- Controllate le **fissazioni ogni anno** e stringete se necessario.

Avvertenze

- **Non salire o appoggiarsi sulla tettoia.**
- **Non installare in caso di vento forte o pioggia.**
- **Rimuovere la neve accumulata** per evitare danni.
- **Usare solo per lo scopo previsto.**

Attenzione!

Nonostante un'attenta revisione, non siamo responsabili per errori di stampa o di scrittura.

a bezpečné výrobky, ktoré poskytujú ochranu a dlhoročné využitie. V prípade problémů kontaktujte svého prodejce nebo zákaznický servis.

Bezpečnost

Před montáží si pozorně přečtěte tyto pokyny.

- **Montujte ve dvou osobách.**
- Ujistěte se, že **zed' je dostatečně pevná.**
- Používejte **vhodné nářadí** a postupujte podle návodu krok za krokem.
- **Noste rukavice a ochranné brýle.**
- **Nepoužívejte oheň ani teplo** v blízkosti stříšky.
- **Děti pouze pod dohledem dospělých.**

Montáž

- Zkontrolujte, zda jsou **všechny díly kompletní.**
- **Pečlivě označte a vyvrtejte** montážní body.
- Použijte **správné šrouby a hmoždinky** pro váš typ zdi.
- **Stříšku vyrovnejte** a poté pevně dotáhněte šrouby.

Údržba

- Čistěte **vlažnou vodou a jemným čisticím prostředkem.**
- **Nepoužívejte abraziva ani chemikálie.**
- **Pravidelně odstraňujte listí, nečistoty a sněh.**
- Zkontrolujte upevnění **alespoň jednou ročně.**

Upozornění

- **Nevylézejte na stříšku ani se o ni neopírejte.**
- **Nemontujte při silném větru nebo dešti.**
- **Odstraňujte sněh,** aby nedošlo k poškození.
- **Používejte pouze k určenému účelu.**

Pozor!

Navzdory pečlivé kontrole neneseme odpovědnost za tiskové nebo písařské chyby.

PL Polski

Wstęp

Gratulujemy zakupu **zadaszenia drzwiowego AXI**. AXI projektuje trwałe i bezpieczne produkty zapewniające ochronę i długotrwałe użytkowanie. W razie problemów skontaktuj się ze sprzedawcą lub obsługą klienta.

Bezpieczeństwo

Przeczytaj uważnie te instrukcje przed montażem.

- **Montaż w dwie osoby.**
- Upewnij się, że **ściana jest wystarczająco wytrzymała.**
- Używaj **odpowiednich narzędzi** i postępuj zgodnie z instrukcją.
- **Noś rękawice i okulary ochronne.**
- **Nie używaj ognia ani źródeł ciepła** w pobliżu zadaszenia.
- **Dzieci tylko pod opieką dorosłych.**

Montaż

- Sprawdź, czy **wszystkie elementy są kompletne.**
- **Zaznacz i ostrożnie wywierć** punkty montażowe.
- Użyj **odpowiednich śrub i kołków** do swojego typu ściany.
- **Wypoziomuj zadaszenie** przed całkowitym dokręceniem śrub.

Konserwacja

- Czyść **ciepłą wodą i łagodnym detergentem.**
- **Nie używaj środków ściernych ani rozpuszczalników.**
- **Usuwać regularnie liście, brud i śnieg.**
- Sprawdź mocowania **raz w roku.**

Ostrzeżenia

- **Nie stawaj ani nie opieraj się o zadaszenie.**
- **Nie montuj podczas silnego wiatru lub deszczu.**
- **Usuwać nagromadzonego śnieg,** aby uniknąć uszkodzeń.
- **Używaj tylko zgodnie z przeznaczeniem.**

Uwaga!

Pomimo dokładnej kontroli nie ponosimy odpowiedzialności za błędy drukarskie lub pisarskie.

SK Slovenčina

Úvod

Blahoželáme vám k zakúpeniu **dverovej striešky AXI**. AXI vyrába odolné a bezpečné produkty, ktoré poskytujú ochranu a dlhodobé používanie. Ak sa vyskytnú problémy, kontaktujte predajcu alebo zákaznický servis.

Bezpečnosť

Pred montážou si prečítajte tieto pokyny.

- **Montáž dvoma osobami.**
- Uistite sa, že **stena je dostatočne pevná.**
- Používajte **vhodné náradie** a postupujte podľa pokynov.
- **Používajte rukavice a ochranné okuliare.**
- **Nepoužívajte oheň ani teplo** v blízkosti striešky.
- **Deti len pod dohľadom dospelých.**

Montáž

- Skontrolujte, či sú **všetky diely kompletne.**
- **Označte a vyvrtajte** montážne body.
- Použite **správne skrutky a hmoždinky** podľa typu steny.
- **Vyrovnať striešku** a dotiahnite skrutky až po zarovnaní.

Údržba

- Čistite **vlažnou vodou a jemným čistiacim prostriedkom.**
- **Nepoužívajte abrazíva ani rozpúšťadlá.**
- **Odstraňujte pravidelne listy, špinu a sneh.**
- Skontrolujte upevnenie **aspoň raz ročne.**

Upozornenia

- **Nevystupujte na striešku ani sa o ňu neopierajte.**
- **Nemontujte pri silnom vetre alebo daždi.**
- **Odstráňte nahromadený sneh,** aby ste predišli poškodeniu.
- **Používajte len na určený účel.**

Pozor!

Napriek starostlivej kontrole nenesieme zodpovednosť za tlačové alebo písomné chyby.

HU Magyar

Bevezetés

Gratulálunk az **AXI ajtóelötető** megvásárlásához. Az AXI tartós és biztonságos termékeket tervez, amelyek hosszú távú védelmet és kényelmet biztosítanak. Probléma esetén forduljon az értékesítőhöz vagy az ügyfélszolgálatához.

Biztonság

Olvassa el figyelmesen ezeket az utasításokat a szerelés előtt.

- **Szerelje két személy.**
- Győződjön meg róla, hogy a **fal elég erős.**

- Használjon **megfelelő szerszámokat**, és kövesse a lépéseket.
- **Viseljen kesztyűt és védőszemüveget.**
- **Ne használjon nyílt lángot vagy hőt** a közelben.
- **Gyermekek csak felnőtt felügyelettel.**

Szerelés

- Ellenőrizze, hogy **minden alkatrész megvan.**
- **Jelölje ki és fúrja ki** a rögzítési pontokat.
- Használjon **megfelelő csavarokat és tipliket** a fal típusához.
- **Igazítsa be az előtetőt,** majd húzza meg a csavarokat.

Karbantartás

- Tisztítsa **langyos vízzel és enyhe tisztítószerrel.**
- **Ne használjon dörzsölőszert vagy vegyszert.**
- **Távolítsa el rendszeresen a leveleket, koszt és havat.**
- Ellenőrizze a rögzítéseket **évente legalább egyszer.**

Figyelmeztetések

- **Ne álljon rá és ne támaszkodjon az előtetőre.**
- **Ne szerelje szélben vagy esőben.**
- **Távolítsa el a havat,** hogy elkerülje a károkat.
- **Csak rendeltetésszerűen használja.**

Figyelem!

A gondos ellenőrzés ellenére nem vállalunk felelősséget a nyomtatási vagy írási hibákért.

DK Dansk

Indledning

Tillykke med dit køb af en **AXI dørskærm**. AXI designer holdbare og sikre produkter, der giver beskyttelse og glæde i mange år. Kontakt forhandler eller kundeservice ved problemer.

Sikkerhed

Læs disse instruktioner før montering.

- **Monteres af to personer.**
- Sørg for, at **væggen er solid nok.**
- Brug **korrekt værktøj** og følg vejledningen trin for trin.
- Brug **handsker og sikkerhedsbriller.**
- **Ingen åben ild eller varmekilder** i nærheden.

- **Børn kun under voksent opsyn.**

Montering

- Tjek at **alle dele er med.**
- **Marker og bor** monteringshullerne omhyggeligt.
- Brug **passende skruer og rawplugs** til din vægtype.
- **Justér og fastgør skærmen** før du spænder alt helt.

Vedligeholdelse

- Rengør med **lunkent vand og mild sæbe.**
- **Brug ikke** slibemidler eller kemikalier.
- **Fjern løv, snavs og sne** regelmæssigt.
- Kontroller **fastgørelserne** mindst én gang om året.

Advarsler

- **Må ikke bruges som trappetrin** eller til at læne sig på.
- **Monter ikke i kraftig vind eller regn.**
- **Fjern sne** for at undgå skader.
- **Brug kun produktet som tiltænkt.**

Bemærk!

Vi kan ikke holdes ansvarlige for tryk- eller skrivefejl.

SE Svenska

Inledning

Grattis till ditt köp av ett **AXI dörrtak**. AXI tillverkar hållbara och säkra produkter som ger skydd och glädje i många år. Kontakta din återförsäljare eller kundtjänst vid problem.

Säkerhet

Läs dessa instruktioner före montering.

- **Montera med två personer.**
- Kontrollera att **väggen är tillräckligt stark.**
- Använd **rätt verktyg** och följ anvisningarna steg för steg.
- **Använd handskar och skyddsglasögon.**
- **Ingen öppen eld eller varmekällor** i närheten.
- **Barn endast under vuxens tillsyn.**

Montering

- Kontrollera att **alla delar finns.**

- **Markera och borra** noggrant fästpunkterna.
- Använd **passande skruvar och pluggar** för din väggtyp.
- **Justera taket** innan du drar åt skruvarna helt.

Underhåll

- Rengör med **ljummet vatten och mildt rengöringsmedel.**
- **Använd inte slipmedel eller kemikalier.**
- **Ta bort löv, smuts och snö** regelbundet.
- Kontrollera **infästningar** minst en gång om året.

Varningar

- **Klättra inte eller luta dig mot taket.**
- **Montera inte i hård vind eller regn.**
- **Ta bort snö** för att undvika skador.
- **Använd endast enligt avsett syfte.**

Observera!

Vi ansvarar inte för tryck- eller skrivefejl.

NO Norsk

Innledning

Gratulerer med kjøpet av en **AXI dørbaldakin**. AXI lager trygge og holdbare produkter som gir beskyttelse og glede i mange år. Kontakt forhandler eller kundeservice ved problemer.

Sikkerhet

Les disse instruksjonene før montering.

- **Monter med to personer.**
- Sørg for at **veggen er sterk nok.**
- Bruk **riktig verktøy** og følg instruksjonene steg for steg.
- **Bruk hansker og vernebriller.**
- **Ingen åpen ild eller varmekilder** i nærheten.
- **Barn kun under oppsyn av voksne.**

Montering

- Kontroller at **alle deler er inkludert.**
- **Marker og bor** festepunktene nøyaktig.
- Bruk **passende skruer og pluggar** for veggtypen din.
- **Juster baldakinen** før du strammer skruene helt.

Vedlikehold

- Rengjør med **lunkent vann og mildt rengjøringsmiddel**.
- **Ikke bruk sterke kjemikalier.**
- **Fjern løv, smuss og snø** jevnlig.
- Sjekk **festene** minst én gang i året.

Advarsler

- **Ikke klatre eller len deg mot baldakinen.**
- **Ikke monter i sterk vind eller regn.**
- **Fjern snø** for å unngå skader.
- **Bruk kun som tiltenkt.**

Merk!

Vi tar ikke ansvar for trykk- eller skrivefeil.

GR Ελληνικά

Εισαγωγή

Συγχαρητήρια για την αγορά του **στεγάστρου πόρτας AXI**. Η AXI σχεδιάζει ανθεκτικά και ασφαλή προϊόντα που προσφέρουν προστασία και ευκολία για πολλά χρόνια. Επικοινωνήστε με τον αντιπρόσωπο ή την εξυπηρέτηση πελατών για τυχόν προβλήματα.

Ασφάλεια

Διαβάστε αυτές τις οδηγίες πριν από την εγκατάσταση.

- **Εγκατάσταση από δύο άτομα.**
- Βεβαιωθείτε ότι **ο τοίχος είναι αρκετά ανθεκτικός**.
- Χρησιμοποιήστε **τα κατάλληλα εργαλεία** και ακολουθήστε τις οδηγίες βήμα προς βήμα.
- **Φοράτε γάντια και προστατευτικά γυαλιά.**
- **Όχι φωτιά ή πηγές θερμότητας κοντά στο στέγαστρο.**
- **Παιδιά μόνο υπό επίβλεψη ενηλίκου.**

Εγκατάσταση

- Ελέγξτε ότι **όλα τα εξαρτήματα περιλαμβάνονται**.
- **Σημειώστε και τρυπήστε** τα σημεία στερέωσης προσεκτικά.
- Χρησιμοποιήστε **κατάλληλες βίδες και ούπα** για τον τύπο τοίχου σας.
- **Ευθυγραμμίστε το στέγαστρο** πριν σφίξετε πλήρως τις βίδες.

Συντήρηση

- Καθαρίστε με **χλιαρό νερό και ήπιο καθαριστικό**.

- **Μην χρησιμοποιείτε λειαντικά ή χημικά προϊόντα.**
- **Αφαιρείτε τα φύλλα, τη σκόνη και το χιόνι** τακτικά.
- Ελέγξτε τις **συνδέσεις** τουλάχιστον μία φορά το χρόνο.

Προειδοποιήσεις

- **Μην ανεβαίνετε ή στηρίζεστε στο στέγαστρο.**
- **Μην τοποθετείτε σε ισχυρό άνεμο ή βροχή.**
- **Αφαιρείτε το χιόνι** για να αποφύγετε ζημιές.
- **Χρησιμοποιείτε μόνο όπως προορίζεται.**

Προσοχή!

Παρά τον προσεκτικό έλεγχο, δεν φέρουμε ευθύνη για τυπογραφικά ή συντακτικά λάθη.

LUX

LUX

LUX

AXI

AXI is one of our brands with awesome products of great quality, that offers hours of active fun!

Pragma

Kruisboog 40
3905 TG Veenendaal
Netherlands
T: +31 (0)318 - 57 88 00
info@pragma-trading.com
www.pragma-trading.com

